



Kirîna cilûbergan

Å kjøpe klede

 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Sahar Haidari

 Hebûn Stembar

 3

 کورمانجی kmr / nynorsk nn



Kirasê Elî kevn e. Pêdiviya wî bi yekî nû heye.

...

Skjorta til Ali er gammal. Han treng ei ny.



Ew diçe navendê da ku cîlen nû bikire.

...

Han drar til kjøpesenteret for å sjå etter nye klede.



Nikare firoşgeha cilan li navendê bibîne.

...

På kjøpesenteret finn han ikkje klesbutikken.



Ew diçe nav firoşgehekê da ku navnîşanê bipirse.
“Ez dikarim ji ku cilan bikirim?” ew dipirse.

...

Han går til ein annan butikk for å spørje om vegen.
«Kvar kan eg kjøpe klede?» spør han.



Xwediye dikanê bi îşaretan ber bi aliye dijberê navendê ve diçe. Li aliye din firoşgeha cilan e.

...

Butikkmedarbeidaren pekar på den andre sida av k pesenteret. Klesbutikken er på motsett side!



Elî diçe hundir û li kirasekî digere. Kiras jê re pir mezin in û pir biha ne.

...

Ali går inn og leitar etter ei skjorte. Skjortene er for store for han, og ganske dyre.



Di şûna wê de, ji ber ku ew di firotanê de ne, ew pantorek nû dikire. Dema ku ew meaşê xwe distîne meha din, ew biryar dide ku kirasekê bikire.

...

Han kjoer ei ny bukse i staden fordi ho er på tilbud. Han bestemmer seg for å kjøpe ei skjorte neste måned når han får lønn.



LIDA Stories

lidastories.net

Kirîna cilûbergan

Å kjøpe klede

 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Sahar Haidari

 Hebûn Stembar (kmr), Espen Stranger-Johannessen (nn)

